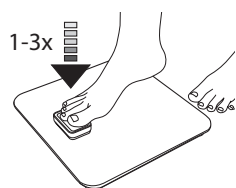


Digitale Personenwaage Kiana
Digital bathroom scale Kiana



DE Vollständige Bedienungsanleitung heruntergeladen und vor allem Sicherheitshinweise beachten.

EN Download the complete operating instructions and, above all, observe the safety instructions.

FR Télécharger le mode d'emploi complet et surtout respecter les consignes de sécurité.

ES Descargue el manual de instrucciones completo y, sobre todo, observe las indicaciones de seguridad.

IT Scaricate le istruzioni per l'uso complete e, soprattutto, osservate le norme di sicurezza!

PL Pobierz pełną instrukcję obsługi i przede wszystkim przestrzegaj zasad bezpieczeństwa!



Download



GREND'S GmbH-Stahlwiete 23
22761 Hamburg - Germany
(keine Service-Adresse - no service address)

IM_QSG_BE2107_202408_V1

Quickstartguide BE 2107

DE

- 1 Display
- 2 Dynamo
- 3 Taste **UNIT** (Unterseite): Maßeinheit wechseln
- 4 Wiegefläche

Inbetriebnahme

1. Waage auf eine ebene, feste und trockene Fläche stellen (nicht auf einen Teppich).
2. Dynamo aufladen (siehe Abbildung „Detail“), indem Sie 1-3x vorsichtig das Display heruntergedrückt.

Achtung: Dynamo nicht überladen.
Dynamo immer nur für eine Wiegung aufladen. Batteriesymbol im Display beachten.

Maßeinheit wählen

1. Ggf. Dynamo aufladen.
2. Mit **Unit** die gewünschte Maßeinheit wählen. Zur Wahl stehen „kg“ (Kilogramm = Standardeinstellung) und „lb“ (pound).

Wiegen



Nicht mit nassen Füßen auf die Waage treten. Auch die Wiegefläche muss trocken sein. Rutschgefahr!

1. Ggf. Dynamo aufladen.
2. Auf die Waage stellen. Ruhig stehenbleiben und nirgendwo festhalten.
Kurz darauf wird das gemessene Gewicht mehrfach blinkend angezeigt.
Wenige Sekunden, nachdem Sie die Wiegefläche verlassen haben, schaltet sich die Waage automatisch aus.



- Möglichst unbedeutet wiegen.
- Wiegen möglichst zur gleichen Zeit und bei konstanten Bedingungen durchführen, um vergleichbare Werte zu erhalten.

Display-Anzeigen

Err	Maximale Kapazität der Waage von 150 kg wurde überschritten.
	Dynamo muss aufgeladen werden, siehe „Inbetriebnahme“.

Reinigen

- Waage bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten weichen Tuch abwischen.
- Wiegefläche von Zeit zu Zeit mit Desinfektionsmittel (im Fachhandel oder Drogeriemarkt erhältlich) desinfizieren.



Bambus ist ein natürliches Material das lebt und sich mit der Zeit verändert. Daher können mit der Zeit leichte Risse in der Oberfläche entstehen (kein Mangel).

Technische Daten

Messbereich:	max. 150 kg
Abweichung:	1 % +/- 100g
Abmessungen:	ca. 310 x 300 x 30 mm



ADE

EN

- 1 Display
- 2 Generator
- 3 **UNIT** button (underside): Changing the unit of measurement
- 4 Weighing surface

Start-up

1. Place the scale on a flat, solid, and dry surface (not on a carpet).
2. Charge the dynamo (see the "Detail" illustration) by carefully pressing down on the display 1-3 times.

Attention: Do not overcharge the generator.
Always charge the generator only for a single use. Note the battery symbol on the display.

Choosing the unit of measurement

1. If necessary, charge the dynamo.
2. Use **Unit** to select the desired unit of measurement. You can choose between 'kg' (kilogram = default setting) and 'lb' (pound).

Weighing



Do not step on the scale with wet feet. Ensure the weighing surface is dry before you step on it. Risk of slipping!

1. If necessary, charge the dynamo.
2. Step on the scale. Stand still and do not hold on to anything.
Shortly after, the measured weight will flash multiple times on the display.
A few seconds after you step off the weighing surface, the scale will switch off automatically.



- Weigh undressed if possible.
- Weigh at the same time and under constant conditions as far as possible for comparable values.

Display Messages

Err	The maximum capacity of the scale (150 kg) has been exceeded.
	Dynamo needs to be charged: See "Start-up".

Cleaning

- Wipe the scale with a slightly moistened soft cloth if necessary.
- Periodically disinfect the weighing surface with a suitable disinfectant (available at specialist retailers and pharmacies).



Bamboo is a natural material that lives and changes over time, so there may be appear slight cracks in the surface.

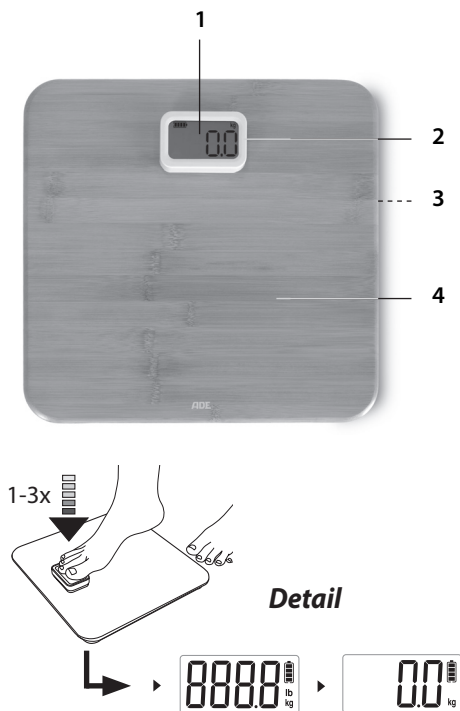
Technical data

Measuring range:	max. 150 kg
Variance:	1 % +/- 100g
Dimensions:	ca. 310 x 300 x 30 mm

Deutsch

English

Pèse-personne numérique Kiana
Digitale personenweegschaal Kiana



Artikel entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel entsprechend der Vorschriften, die in Ihrem Land gelten. Dieses Symbol besagt, dass dieses Elektroz. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Geräte zur Verfügung.

Die Adressen können Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erhalten.

Auch Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräte (ab 400 m² Verkaufsfläche) sowie Vertrieber von Lebensmitteln (ab 800 m² Gesamtverkaufsfläche), die regelmäßig oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten (z. B. Discounter), sind verpflichtet unentgeltlich alte Elektro- und Elektronikgeräte zurückzunehmen.

Bei Kauf eines Neugerätes muss der Vertrieber auf Verlangen des Endnutzers eine unentgeltliche 1:1-Rücknahme eines Altgerätes durchführen. Auch ohne Neuerwerb sind die o.a. Vertrieber verpflichtet, auf Verlangen des Endnutzers bis zu drei Altgeräte (max. Kantenlänge von 25 cm) unentgeltlich zurückzunehmen.

Bei einem Online-Vertrieb gelten alle Lager- und Versandflächen des Vertriebers als Verkaufsflächen.

Bevor sie alte Elektro- und Elektronikgeräte zur Entsorgung zurückgeben: Löschen Sie alle personenbezogenen Daten. Entnehmen sie, sofern dies ohne Zerstörung des Gerätes

möglich ist, die alten Batterien und Akkus. Führen sie diese einer separaten Sammlung zu.

Weitere Informationen zum Elektrogesetz finden Sie auf www.elektrogesetz.de.



Quickstartguide BE 2107

FR

- 1 Écran
- 2 Dynamo
- 3 Touche UNIT (dessous) : pour changer l'unité de mesure
- 4 Surface de pesée

Mise en marche initiale

1. Placez la balance sur une surface plane, solide et sèche (pas sur un tapis).
2. Chargez la dynamo (voir l'illustration "Detail") en appuyant doucement sur l'écran 1 à 3 fois.

Attention : évitez de surcharger la dynamo. Chargez la dynamo uniquement pour une seule pesée. Tenez compte de l'affichage du symbole de la pile à l'écran.

Sélection de l'unité de mesure

1. Si nécessaire, chargez la dynamo.
2. Sélectionner l'unité de mesure souhaitée avec **Unit**. Vous avez le choix entre « kg » (kilogramme = réglage par défaut) et « lb » (livre).

Pesée



Ne montez pas sur la balance lorsque vous avez les pieds mouillés. La surface de pesée doit également être sèche. Risque de chute !

1. Si nécessaire, chargez la dynamo.
2. Position sur la balance. Restez debout sans bouger et ne vous accrochez à rien. Peu après, le poids mesuré s'affiche en clignotant plusieurs fois.

La balance s'éteint automatiquement, en quelques secondes, une fois que vous en êtes descendu.



- Pesez-vous avec le moins de vêtements possible.
- Dans la mesure du possible, pesez-vous à la même heure et dans des conditions constantes afin d'obtenir des valeurs comparables.

Messages d'affichage

Err	La capacité maximale de la balance de 150 kg a été dépassée.
	La dynamo doit être chargée : Voir "Mise en marche initiale".

Nettoyage

- Au besoin, essuyez la balance à l'aide d'un chiffon doux et légèrement humide.
- Désinfectez de temps en temps la surface de pesée à l'aide d'un agent désinfectant approprié (en vente dans les magasins spécialisés et les drogueries).



Le bambou est un matériau naturel qui vit et change au fil du temps, il peut donc y avoir de légères fissures dans la surface au fil du temps.

Caractéristiques techniques

Plage de mesure : max. 150 kg
Erreur de mesure : 1 % +/- 100g
Dimensions : env. 310 x 300 x 30 mm



ADE

NL

- 1 Display
- 2 Dynamo
- 3 UNIT-knop (onderzijde): Wijzigen van de meeteenheidswisselen
- 4 Weegoppervlak

Ingebruikname

1. Plaats de weegschaal op een vlakke, stevige en droge ondergrond (niet op een tapijt).
2. Laad de dynamo op (zie de illustratie „Detail“) door voorzichtig 1-3 keer op het display te drukken.

Let op: Laad de generator niet te veel op. Laad de generator altijd alleen op voor een enkel gebruik. Let op het batterijsymbool op het display.

Het kiezen van de maateenheid

1. Laad indien nodig de dynamo op.
2. Gebruik de UNIT-knop om de gewenste maateenheid te selecteren. Je kunt kiezen tussen „kg“ (kilogram = standaardinstelling) en „lb“ (pond).

Wegen



Stap niet op de weegschaal met natte voeten. Zorg ervoor dat het weegoppervlak droog is. Risico op uitglijden!

1. Laad indien nodig de dynamo op.
2. Stap op de weegschaal. Blijf stil staan en houd u nergens aan vast.

Kort daarna zal het gemeten gewicht meerdere keren knipperen op het display.

Enkele seconden nadat u van het weegoppervlak bent gestapt, schakelt de weegschaal automatisch uit.



- Weeg uzelf indien mogelijk ongekleed.
- Weeg uzelf zoveel mogelijk op hetzelfde tijdstip en onder constante omstandigheden voor vergelijkbare waarden.

Display-meldingen

Err	De maximale capaciteit van de weegschaal (150 kg) is overschreden.
	Dynamo moet worden opgeladen: Zie „Ingebruikname“.

Reinigen

- Veeg de weegschaal indien nodig af met een licht vochtige zachte doek.
- Desinfecteer het weegoppervlak regelmatig met een geschikt desinfectiemiddel (verkrijgbaar bij gespecialiseerde winkels en apotheken).



Bamboe is een natuurlijk materiaal dat in de loop van de tijd verandert, waardoor er lichte scheurtjes in het oppervlak kunnen ontstaan (dit is geen defect).

Technische gegevens

Meetbereik: max. 150 kg
Afwijking: 1 % +/- 100g
Afmetingen: ca. 310 x 300 x 30 mm